

Inhaltsverzeichnis / Table of contents

Nacht [Vorspiel] <i>Night [Prelude]</i>	12
Sonnenaufgang – Der Anstieg [Dank] <i>Sunrise – The Ascent [Acknowledgments]</i>	15
Eintritt in den Wald [Die Familie von Bernard Samuels] <i>Entry in the Forest [Bernard Samuels' Family]</i>	18
Wanderung neben dem Bache [Biographie] <i>Wandering by the Brook [Biography]</i>	21
Am Wasserfall [Beginn der beruflichen Laufbahn] <i>By the Waterfall [Beginning of the Professional Career]</i>	25
Erscheinung [Der Aerophor] <i>Apparition [The Aerophor]</i>	30
Auf blumige[n] Wiesen – Auf der Alm [Aerophor-Mundrohre] <i>On the Flowering Meadows – On the Pastures [Aerophor-Mouth-Tube]</i>	36
Durch Dickicht und Gestrüpp auf Irrwegen [Aerophor-Blasebalg 1 und 2] <i>Through Thicket and Brier to the wrong Paths [Aerophor-Bellows 1 and 2]</i>	40
Auf dem Gletscher – Gefährvolle Augenblicke [Aerophor-Blasebalg 3] <i>On the Glacier – Dangerous Moments [Aerophor-Bellows 3]</i>	43
Auf dem Gipfel [Aerophor, Aerophoristen-Galerie] <i>On the Summit [Aerophor, Gallery of Aerophorists]</i>	46
Vision [Vorführungen] <i>The Vision [Demonstrations]</i>	55
Nebel steigen auf [Verbreitung] <i>Mists arise [Propagation]</i>	62
Die Sonne verdüstert sich allmählich – Élégie [Amerika] <i>The Sun gradually darkens – Elegy [America]</i>	81
Stille vor dem Sturm [Einige Humoresken] <i>Calm before the Storm [Several Humoresques]</i>	89
Gewitter und Sturm, Abstieg [Negative Reaktionen] <i>Tempest and Storm, Descent [Negative Reactions]</i>	96

Sonnenuntergang [1914]	
<i>Sunset</i> [1914]	99
Ausklang [1920]	
<i>Quiet Settles</i> [1920]	106
Nacht [1944]	
<i>Night</i> [1944]	112

Anhänge: / *Appendices:*

Anh. 1: Inventar	
<i>App. 1: Inventory</i>	113
Anh. 2: Belegte Vorführungen des Aerophors, Übersicht	
<i>App. 2: Verified Demonstrations of the Aerophor, Overview</i>	117
Anh. 3: Presseartikel, Zeugnisse von Dirigenten, Komponisten und Musikern	
<i>App. 3: Press Reports, Testimonials from Conductors, Composers and Musicians</i>	119
Anh. 4: Reklame-Prospekte	
<i>App. 4: Advertising Brochures</i>	142
Anh. 5: William Waterhouse, Toronto 2000: Musical Intersections	
<i>App. 5: William Waterhouse, Toronto 2000: Musical Intersections</i>	145
Anh. 6: Die Zirkuläratmung	
<i>App. 6: Circular Breathing</i>	159
Anh. 7: Schwerin in Mecklenburg – „Aerophor-Tubisten“ in Schwerin	
<i>App. 7: Schwerin in Mecklenburg – “Aerophor-Tubists” in Schwerin</i>	167
Anh. 8: Franz-Georg Lauschmann	
<i>App. 8: Franz-Georg Lauschmann</i>	176
Register	
<i>Index</i>	I
Über den Autor	
<i>The Author</i>	III